



162/24. sz. SAJTÓKÖZLEMÉNY

Luxembourg, 2024. október 4.

A Bíróság C-406/22. sz. ügyben hozott ítélete | Ministerstvo vnitra České republiky, Odbor azylové a migrační politiky

Menekültpolitika: egy harmadik ország biztonságos származási országgá nyilvánításának az ország egész területére ki kell terjednie

A nemzetközi védelem megadását megtagadó közigazgatási határozat jogszerűségét vizsgáló nemzeti bíróságnak figyelembe kell vennie a harmadik ország biztonságos származási országgá nyilvánítására vonatkozó uniós jogszabályok megsértését

A Bíróság pontosítja azokat a feltételeket, amelyek mellett a tagállam a nemzetközi védelemre vonatkozó közös eljárásokról szóló irányelv¹ alapján valamely harmadik országot biztonságos származási országgá nyilváníthat. Álláspontja szerint az, hogy egy harmadik ország az EJEE-ben meghatározott kötelezettségektől eltér, nem zárja ki, hogy ilyen országgá nyilvánítsák. A tagállami hatóságoknak azonban értékelniük kell, hogy az eltéréshez való jog alkalmazásának feltételei kétségesse tehetik-e a biztonságos származási országgá nyilvánítást. A Bíróság ezenkívül megállapítja, hogy az uniós joggal ellentétes, ha valamely tagállam egy harmadik országot csak területének egy része tekintetében nyilvánít biztonságos származási országgá. Továbbá a nemzetközi védelem tárgyában hozott közigazgatási határozat jogszerűségének vizsgálatára hivatott nemzeti bíróságnak a rá háruló teljes körű vizsgálat keretében hivatalból figyelembe kell vennie a biztonságos származási országgá nyilvánításra vonatkozó uniós jogi szabályok megsértését.

2022-ben a moldovai állampolgárságú CV nemzetközi védelem iránti kérelmet nyújtott be a Cseh Köztársaságban. Kérelmének alátámasztása érdekében CV arra hivatkozott, hogy Moldovában fenyegetések érték olyan személyek részéről, akik korábban bántalmazták őt, és akiket a rendőrségnek nem sikerült azonosítania. Előadta továbbá, hogy Oroszország Ukrajna elleni inváziója miatt nem kíván visszatérni származási régiójába.

E kérelmet a cseh hatóságok elutasították, tekintettel többek között arra, hogy Moldovát – a Dnyeszter-mellék kivételével – biztonságos származási országgá nyilvánították. Márpedig CV-nek nem sikerült bizonyítania, hogy a biztonságos országgá nyilvánítás az ő konkrét esetére nem vonatkoztatható.

A brnói (Cseh Köztársaság) regionális bíróság, amelyhez CV a kérelmét elutasító határozattal szemben keresetet nyújtott be, több kérdést terjesztett a Bíróság elé a nemzetközi védelemre vonatkozó közös eljárásokról szóló irányelv értelmezésével kapcsolatban.

A Bíróság mindenekelőtt rámutat arra, hogy **nem állapítható meg, hogy valamely harmadik ország a továbbiakban már nem felel meg a biztonságos származási országgá nyilvánítását lehetővé tévő feltételeknek, pusztán azért, mert az emberi jogok és az alapvető szabadságok védelméről szóló egyezmény (EJEE) által előírt kötelezettségektől való eltéréshez való jogra² hivatkozik.** Önmagában ugyanis az ezen eltérés alkalmazásának kinyilvánítása alapján nem lehet megállapítani, hogy ténylegesen hoztak-e eltérő intézkedéseket, és ezen intézkedések jellegét és terjedelmét sem. Az eltéréshez való jogra való hivatkozás következtében azonban a tagállamok hatáskörrel rendelkező hatóságainak értékelniük kell, hogy a végrehajtás feltételei jellegüknél fogva

kétségesse tehetik-e a biztonságos származási országgá nyilvánítást.

Ezt követően a Bíróság megállapítja, hogy az uniós jog jelenleg nem teszi lehetővé a tagállamok számára, hogy az érintett harmadik ország területének csak egy részét nyilvánítsák biztonságos származási országgá. **A valamely harmadik ország biztonságos származási országgá nyilvánítását lehetővé tevő feltételeknek ugyanis az ország egész területén teljesülniük kell.**

Végül a Bíróság megállapítja, hogy a biztonságos származási országgá nyilvánított harmadik országból származó kérelmező által a nemzetközi védelem iránti kérelem elutasításával szemben benyújtott kereset tárgyában eljáró **nemzeti bíróságnak figyelembe kell vennie a biztonságos származási országgá nyilvánításra vonatkozó uniós jogszabályok megsértését.** Következésképpen az elé terjesztett kereset vizsgálata során a brnói regionális bíróságnak figyelembe kell vennie a Moldova által bevezetett, EJEE-ben előírt kötelezettségektől való eltérést, valamint azt, hogy a Cseh Köztársaság nem tartotta tiszteletben azt a feltételt, amely szerint egy harmadik ország biztonságos származási országgá nyilvánításának az ország egész területére ki kell terjednie.

EMLÉKEZTETŐ: Az előzetes döntéshozatali eljárás lehetővé teszi a tagállami bíróságok számára, hogy az előttük folyamatban lévő jogvita keretében az uniós jog értelmezésére vagy valamely uniós jogi aktus érvényességére vonatkozó kérdést terjesszenek a Bíróság elé. A Bíróság nem dönti el a tagállami bíróság előtti jogvitát. A nemzeti bíróság feladata, hogy az ügyet a Bíróság határozata alapján elbírálja. E határozat a tartalmilag hasonló kérdésben eljáró más nemzeti bíróságokat is köti.

A sajtó részére készített nem hivatalos kiadvány, amely nem köti a Bíróságot.

A kihirdetés napján az ítélet [teljes szövege és adott esetben az összefoglalása](#) megtalálható a CURIA honlapon.

Sajtófelelős: Szabó Mónika ☎ (+352) 4303 3047

Az ítélet kihirdetésekor készített képfelvételek elérhetők: „[Europe by Satellite](#)” ☎(+32) 2 2964106

Kövesse a híreket!



¹ A nemzetközi védelem megadására és visszavonására vonatkozó közös eljárásokról szóló [2013/32/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet](#).

² Az EJEE 15. cikke értelmében a szerződő államok az ezen egyezményben meghatározott egyes kötelezettségeiktől háború vagy a nemzet létét fenyegető más rendkívüli állapot esetén eltérhetnek. E jog gyakorlása bizonyos feltételekhez van kötve, valamint az az Emberi Jogok Európai Bírósága felülvizsgálati jogot gyakorol felette. 2022. február 25-én Moldova az országot érintő energiaválság miatt élt az EJEE 15. cikkével. 2022. április 28-án úgy döntött, hogy Oroszország Ukrajna elleni inváziója miatt meghosszabbítja ezen eltéréshez való jog gyakorlását.